

Una aproximación a las trayectorias laborales de mujeres de origen paraguayo en La Plata y Gran La Plata

An approach to the labor trajectories of Paraguayan women in La Plata and Gran La Plata

María Florencia Riva

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina.

florencia.riva@gmail.com



0009-0007-0607-9855

Recepción: 5 de febrero de 2023

Aprobación: 2 de marzo de 2023

Publicación: 1 de abril de 2023

Resumen: En las últimas décadas, la migración proveniente de países limítrofes hacia Argentina atravesó diversas transformaciones en lo que tiene que ver con sus flujos. Éstos han ido variando en base a la situación socioeconómica y/o política, tanto en el país de origen como en el receptor.

Si bien los procesos migratorios implican un entramado de diferentes causas y motivaciones, los factores de índole económica y laboral no son los únicos factores que inciden a la hora de migrar. También influyen la reunificación familiar y la existencia de redes en el país receptor, que facilitan tanto los lugares de residencia, como la inserción laboral durante los primeros meses de estancia.

La presente investigación se sitúa en el entrecruzamiento del campo de los estudios sociales del trabajo y los estudios migratorios. Nuestro objetivo analizar y describir las trayectorias laborales de mujeres de origen paraguayo que viven y trabajan en La Plata y Gran La Plata. En este marco general, los objetivos específicos de la investigación buscan examinar los sectores laborales en los que se insertan, el capital social que desenvuelven durante el proceso migratorio y la forma en que concilian trabajo y familia, desde una perspectiva de género.

Palabras clave: Migraciones laborales, Trayectorias laborales, Género, Capital Social, Paraguay, Argentina.

Abstract: In recent decades, migration from neighboring countries to Argentina has undergone various transformations in terms of its flows. These have varied based on the socio-economic and/or political situation, both in the country of origin and in the recipient. Although migratory processes involve a network of different causes and motivations, economic and labor factors are not the only factors that affect migration. Family reunification and the existence of networks in the receiving country also influence, which facilitate both the places of

Cita sugerida: Riva, M. F. (2023). Una aproximación a las trayectorias laborales de mujeres de origen paraguayo en La Plata y Gran La Plata. *Revista de Estudios Regionales y Mercado de Trabajo*, 17, e026.
<https://doi.org/10.24215/27969851e026>



EDICIONES
DE LA FAHCE



Esta obra está bajo licencia Creative Commons 4.0 Internacional

residence and the labor insertion during the first months of stay.

This research is situated in the interweaving of the field of social studies of work and migration studies. Our goal is to analyze and describe the work trajectories of women of Paraguayan origin who live and work in La Plata and Gran La Plata. In this general framework, the specific objectives of the

research seek to examine the labor sectors in which they are inserted, the social capital they develop during the migration process and the way in which they reconcile work and family, from a gender perspective.

Keywords: Labor migrations, Labor trajectories, Gender, Social Capital, Paraguay, Argentina.

Introducción: la migración limítrofe hacia Argentina durante las últimas décadas

Este trabajo se desprende de una investigación realizada entre los años 2018 y 2020, en el marco de la tesina de grado de la carrera de Licenciatura en Sociología de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata. Se trata de una investigación con fines exploratorios, que busca analizar y comprender las trayectorias laborales de trabajadoras de origen paraguayo en la Argentina, teniendo en cuenta el papel que la migración desempeñó en las transformaciones de dichas trayectorias.

La migración proveniente de países limítrofes hacia Argentina es un fenómeno de larga data. Más específicamente, fue a partir de mediados del siglo pasado que empezó a disminuir la migración conocida como de ultramar, proveniente de países europeos, mientras que las corrientes migratorias desde países regionales se mantuvieron constantes. A principios del siglo XXI, según datos de la Organización Internacional de Migraciones, alrededor de dos tercios de los migrantes externos en Argentina eran procedentes de países limítrofes (OIM, 2008).

Durante la primera mitad de los años 90, con un tipo de cambio favorable y una economía en crecimiento, un gran número de migrantes regionales, especialmente de Paraguay, llegaron a Argentina. En 1991, con un aumento de la inflación, se estableció un tipo de cambio fijo de la moneda local en relación al dólar a través del "Plan de Convertibilidad". Este plan buscaba frenar el aumento de precios. La estabilidad cambiaria permitió a los migrantes compensar sus condiciones precarias de empleo y seguridad social, ya que contribuyó a la generación de ahorros y el envío de remesas a sus países de origen (Maurizio, 2007; Maguid, 2011).

Durante la segunda mitad del modelo de Convertibilidad, se registró un deterioro en algunos de los indicadores del mercado laboral, con un aumento en el desempleo y la

subocupación entre la población activa. Sin embargo, la sobrevaluación de la moneda, que se mantuvo hasta el año 2001, atrajo aún a migrantes limítrofes, a pesar de la disminución en las oportunidades laborales. Con una escasa demanda laboral y una abundancia relativa de trabajadores, las condiciones laborales y de contratación se volvieron cada vez más precarias, lo que llevó a que los trabajadores migrantes accedieron principalmente trabajos de baja calidad, sin protección social, con salarios bajos y altas cargas horarias (Cortés y Groisman, 2004).

La inserción laboral de los/as migrantes limítrofes suele ser en sectores y ocupaciones específicas. Según Monsalvo (2011), la segregación por género es notable, ya que casi el 45% de las mujeres migrantes trabaja en servicios domésticos y el 20% en el comercio, mientras que los hombres se concentran en un 30% en la construcción y un 20% en la industria manufacturera y el comercio.

Trayectorias laborales, migración, capital social y género

Teniendo en cuenta que el objetivo general de este trabajo es analizar las trayectorias laborales de mujeres de origen paraguayo en La Plata y Gran La Plata, desarrollaremos a continuación los conceptos que orientaron y articularon teóricamente nuestras preguntas de investigación así como nuestro trabajo de campo.

El estudio de las *trayectorias* está enmarcado dentro del abordaje teórico-metodológico del enfoque biográfico. Dentro de los estudios cualitativos que se valen del concepto de trayectoria se hallan diversas temáticas que tienen que ver con migración, trabajo, educación y movilidad social. Lo que tienen en común todas estas investigaciones es que sus objetivos están relacionados con interpretar los fenómenos sociales a lo largo del tiempo y a partir de las vivencias de los sujetos (Frassa, 2007).

Según Godard (1996), el enfoque biográfico se trata de una actitud fenomenológica que está orientada a entender el universo existencial de los individuos a través de la organización de sus secuencias temporales de vida. Para este autor, las trayectorias deben reconstruirse como un encadenamiento de acontecimientos causales, es decir, cadenas de acontecimientos que parecen organizar la vida del sujeto.

A lo largo de este trabajo utilizaremos el concepto de trayectorias laborales tal como lo define Godard, es decir como una perspectiva metodológica que permite una organización temporal de las existencias a través de una organización causal. Si bien haremos foco en el estudio de las trayectorias laborales, no se debe perder de vista que, en los estudios que se valen del concepto de trayectoria, no se excluyen otras dimensiones vitales (tales como la

dimensión familiar, educativa, migratoria, residencial), ya que hay un entrelazamiento entre estas dimensiones y la vida laboral de los sujetos. Este entrecruzamiento de diferentes dimensiones, suele hacerse evidente y manifiesto en el surgimiento de categorías emergentes durante el proceso de análisis de datos (Frassa y Muñiz Terra, 2004).

En cuanto al concepto de migración, existen varias teorías sobre su caracterización y desarrollo. En su libro “Los enfoques teóricos: una síntesis” Durand y Massey (2003) identifican seis teorías, a saber: teoría de la Economía Neoclásica, teoría de la Nueva Economía de la migración, teoría de la Segmentación de los Mercados Laborales, teoría de los Sistemas Mundiales, teoría de las Redes Migratorias y teoría de la Causalidad Acumulada.

Nos centraremos en la teoría de las Redes Migratorias, ya que se refiere a la idea de que la migración no es un evento aislado, sino que está interconectado con el proceso de formación de redes sociales. En este sentido, las redes sociales de los migrantes previos desempeñan un papel clave en la decisión de migrar de las personas, así como en su experiencia migratoria una vez que llegan a su destino. Estas redes pueden incluir familiares, amigos y conocidos, y pueden proporcionar apoyo en áreas como la búsqueda de empleo, la obtención de vivienda y la adaptación a la nueva cultura. Además, estas redes a menudo se utilizan para facilitar la migración de personas adicionales a través de la transmisión de información y recursos. Los autores también argumentan que la formación de estas redes puede tener un impacto en la dinámica demográfica y económica de las comunidades de origen y destino.

En función de nuestro objeto de estudio y nuestro tema de investigación, nos interesa especialmente esta teoría ya que las conexiones establecidas a través de estas redes representan una forma de capital social que los migrantes suelen utilizar para acceder a bienes económicos, como empleo y mejores salarios. En este trabajo, nos proponemos indagar cómo utilizan este tipo de capital las mujeres de origen paraguayo que migran a Argentina con fines laborales.

Pasando al concepto de *capital social*, la concepción de la que nos valdremos es la que se desprende de la perspectiva sociológica de Pierre Bourdieu. Según este autor, el capital social es:

La suma de los recursos, actuales o potenciales, correspondientes a un individuo o grupo, en virtud de que éstos poseen una red duradera de relaciones, conocimientos y reconocimientos mutuos más o menos institucionalizados, esto es, la suma de los capitales y poderes que semejante red permite movilizar (Bourdieu y Wacquant 1987, p. 82).

La noción de capital en Bourdieu es relacional, ya que los diferentes tipos de capitales (social, económico y cultural) se encuentran vinculados entre sí. En el caso del capital social, implica un conjunto de relaciones sociales que un agente moviliza en un momento determinado, lo que puede repercutir en un mejor rendimiento de su patrimonio, razón por la cual el capital social suele operar como un multiplicador de los otros tipos de capitales.

Cabe destacar que, al concepto de capital social, asociado al análisis de los procesos de migración, se lo debe vincular al de redes sociales, ya que éstas representan la forma en que se cristaliza el uso del capital social que, en nuestro caso, puede observarse dentro de la comunidad de trabajadoras de origen paraguayo que abordamos. Siguiendo a Brage (2011), estas redes:

Organizan y delimitan espacios en torno a patrones de asentamiento, lenguaje, códigos, acceso al trabajo, ámbitos de socialización, etc. al mismo tiempo que funcionan como motor para migrar, facilitan el desplazamiento, otorgan un sostén a las migrantes y permiten el acceso al trabajo (2011, p. 8).

Finalmente, abordaremos el concepto de *género*. Tal como se expuso anteriormente, a lo largo de este trabajo pretendemos adoptar una perspectiva de género. Dicha perspectiva considera al género como una construcción social que, a partir de diferencias biológicas, asigna roles y funciones predeterminadas a cada sexo en la reproducción social. Según señalan Muñiz Terra, Hasicic y Maturano Loureiro (2013), la perspectiva de género se refiere:

tanto a varones como a mujeres, enfatizando la dinámica relacional entre el universo femenino y masculino. Ello permite comprender la lógica de construcción de identidades y las relaciones de género como parte de una determinada organización de la vida social (2013, p. 2).

Se debe tener en cuenta que la noción de género, si se la toma como un concepto totalizador, puede suscitar dificultades. Siguiendo a Tizziani (2014), en las últimas décadas los estudios feministas que se centran en el concepto de interseccionalidad han cuestionado la homogeneidad de las características del concepto de género, que se utiliza para dar cuenta de la diversidad de experiencias de subordinación de las mujeres. Según la autora, el concepto de interseccionalidad postula que:

Los diferentes ejes de poder no actúan de forma aislada o superpuesta, sino que se interrelacionan. En estos enfoques las diversas categorías de construcción de las diferencias (género, clase, raza, orientación sexual, etc.) están estrechamente imbricadas y se constituyen mutuamente (2014, p. 14).

En el caso de las trabajadoras paraguayas debe tenerse en cuenta, además de su condición de género, el hecho de que son migrantes, ya que ambos aspectos suelen incidir en los sectores donde se insertan laboralmente, los cuales se caracterizan por la informalidad, como veremos más adelante en este trabajo.

Metodología

Esta investigación está sostenida por una estrategia metodológica de tipo cualitativa; donde las entrevistas constituyen una herramienta central en la construcción de conocimiento. A diferencia de la perspectiva cuantitativa, este conocimiento está orientado a la comprensión de los sentidos subjetivos de la acción.

Hacemos especial hincapié en el intento, la *pretensión*, de hacer generalizable lo que es particular¹, hacer el esfuerzo imaginativo por el que ya abogaba Wright Mills en *La imaginación sociológica* (1961). Para el autor, lo central de la imaginación sociológica radica en poder dar cuenta del vínculo entre la biografía y la historia, entre el caso individual y los procesos sociales que lo atraviesan. Retomamos esta idea en nuestra investigación ya que, a partir de la perspectiva biográfica, utilizaremos casos para explicar macro procesos.

El presente trabajo se vale de la técnica de las trayectorias, razón por la cual se enmarca dentro del denominado enfoque biográfico. Retomando a Godard (1996), la perspectiva de las trayectorias debe reconstruirse como un encadenamiento de acontecimientos causales producidos a lo largo de la vida de los actores. Particularmente, consideraremos que las trayectorias laborales están constituidas por tres dimensiones: una macro social o contextual histórica (en nuestro caso estaría dada por el contexto socio-económico y político del país de destino y la región, es decir Argentina y Gran La Plata), una meso social o institucional (características de los trabajos donde se insertan) y una micro-social (experiencia laboral y doméstica de cada trabajadora), y su mutua articulación a lo largo del tiempo y el espacio (Muñiz Terra, 2012).

1 Cabe aclarar que de ninguna forma esto pretende la generalización de los resultados al universo de la población.

Cabe destacar que, al no existir un único ámbito de trabajo en las trayectorias analizadas, nos centramos en las características del empleo en el servicio doméstico. Este tipo de empleo está caracterizado por su alta feminización, por lo cual la dimensión analítica del género toma un papel preponderante para analizar y comprender las trayectorias laborales de las entrevistadas.

Con respecto a la técnica utilizada para la construcción de los datos, utilizamos la entrevista en profundidad. El tipo de entrevista utilizado forma parte de las entrevistas “no estructuradas”, dado que cuentan con un alto grado de profundidad y libertad. Si bien para la realización de las entrevistas se elaboró un guión, éste tuvo más bien un carácter orientativo (no directivo), buscando que la conversación con las entrevistadas fuera flexible y abierta.

Debido al carácter acotado de la investigación, la muestra es de tipo no probabilístico, es decir que fue construida de manera intencional. El criterio de selección de las entrevistadas contempló que cumplieran con las siguientes condiciones: que sean de origen paraguayo, que residan en La Plata o Gran La Plata (dado que se trata de un aglomerado urbano que requiere tareas de servicios y en el que hay una importante presencia de población paraguaya), que hayan llegado a Argentina como mínimo hace cinco años, que tengan al menos una inserción laboral en este país y que sean madres (ya que uno de los objetivos es analizar la forma en que concilian trabajo remunerado y familia, desde una perspectiva de género).

En total se realizaron diez entrevistas. Como criterio de diversificación de la muestra, se entrevistó a trabajadoras de distintas edades, las cuales oscilaron entre los 30 y 60 años. Asimismo, si bien la mayoría de las entrevistadas trabajan como empleadas domésticas, algunas de ellas se desempeñan en otras actividades como, por ejemplo, emprendimientos propios.

Continuidades y rupturas de las trayectorias laborales

Muchas de las trabajadoras entrevistadas emprendieron la migración hacia Argentina en la década de 1990, y sólo tres de ellas lo hicieron con anterioridad. La edad al momento de migrar osciló entre los 18 y 30 años de edad, es decir que migraron siendo jóvenes. A pesar de esto, muchas de ellas cuentan con una trayectoria laboral previa en su país de origen.

Siguiendo a Gaudio (2012) uno de los aspectos que se deben tener en cuenta para comprender el proceso de toma de la decisión migratoria es el papel que las mujeres han desempeñado en Paraguay ya que, tradicionalmente, ocuparon un rol central en las

economías campesinas, no sólo en actividades de subsistencia, sino también en aquellas vinculadas a la agricultura y a las tareas relacionadas con el comercio y los servicios personales.

En base al análisis de las entrevistas realizadas se identificaron los principales trabajos que desempeñaron mientras vivían en Paraguay, entre los que se incluyen: trabajo en casas particulares, como empleadas domésticas y/o cuidadoras de niños, trabajos por cuenta propia (venta ambulante de alimentos y costura de ropa) y trabajos desarrollados en el marco de emprendimientos familiares (cría de animales de granja y atención en negocios). Como característica general de estos trabajos podemos mencionar la informalidad y precariedad, ya que son actividades que en todos los casos se realizaron de forma no registrada.

En general, en los casos que trabajaron en casas particulares en Paraguay -ya sea como empleadas domésticas o cuidadoras de niños- no lo hicieron durante un largo período de tiempo, sino que fue una opción transitoria para obtener salarios que aportar a las economías propias o familiares, especialmente en los casos en los que ya tenían hijos/as. Una dimensión interesante que surgió a partir de la realización de las primeras entrevistas fue la cuestión del trato por parte de los/as patrones/as, razón por la cual se la incorporó al guión de entrevista definitivo.

Las referencias al trato recibido por parte de sus patrones/as, fueron mencionadas especialmente al momento de comparar las experiencias laborales en Argentina respecto de las acontecidas en Paraguay. En este sentido, varias de las entrevistadas afirmaron haber recibido malos tratos por parte de sus empleadores en su país de origen, tal como podemos observar en el relato de Verónica, quien trabajaba como empleada doméstica en Asunción bajo la modalidad sin retiro, es decir “cama adentro”:

Me pegaban si no hacía bien las cosas, no me daban de comer. Yo comía los restos... era con cama adentro (...). Así, sucesivamente, cambié de trabajo, fui a otro y era lo mismo la manera de tratar... el trato fue terrible, son demasiado usureros, no sé cómo decírtelo, parece que no fueran gente, desprecian a las personas de color, todas esas cosas a mí me ponen los pelos de punta, porque esas cosas racistas yo nunca las supe. Cuando vine acá sí supe, y me dijo una persona qué era racista. Con razón que me trataban tan mal... Me hacían arrodillar, me ponía en cuatro para limpiar el piso... el trato era terrible, no quiero volver más. Dije “odio a los paraguayos”, a algunos, porque tengo algunos hermanos, todos paraguayos (Entrevista N°1, Verónica).

En lo que concierne al acceso a este tipo de trabajo, lo consiguieron en base a contactos y recomendaciones de otras mujeres, en general familiares. No se debe perder de vista que muchas de las entrevistadas no habían finalizado la escuela secundaria. Por esta razón, el trabajo doméstico y de cuidado de niños representaban opciones a las cuales podían acceder fácilmente sin necesidad de experiencias previas o certificación de conocimientos. Retomando el testimonio de Natalia, una de las entrevistadas, se puede dar cuenta de cómo fue una posibilidad de inserción al momento de abandonar la escuela:

Quando yo dejé el colegio justo ella (*su vecina*) empezaba a trabajar, porque el único que trabajaba era el marido, y ella tenía un bebé de nueve meses, y uno de tres y me dijo “¿no quieres trabajar conmigo en mi casa de niñera? Si total estás al lado de casa”. Entonces lo conseguí así, directamente... Ella igual me dijo “no te voy a poder pagar mucho, es para ayudarte a vos también” (Entrevista N°6, Natalia).

A través de este relato también se puede apreciar cómo se van conformando cadenas de trabajos de cuidado feminizados, donde las mujeres que son madres y trabajadoras emplean a otras mujeres para realizar las tareas de cuidado de sus hijos/as en momentos en que ellas no pueden hacerlo.

En relación a los trabajos por cuenta propia, entre estos se incluyen la venta ambulante (ya sea de frutas, de empanadas, o de boletos para la quiniela), y de costura, tejido y/o bordado de ropa, tanto de forma particular como para terceros. Se debe tener en cuenta que, en algunos casos, este tipo de trabajos se llevaron a cabo desde la infancia o adolescencia -y al mismo tiempo que se asistía a la escuela- para contribuir a la economía familiar.

Finalmente, otra de las ocupaciones que se identificaron en las trayectorias laborales de las entrevistadas mientras vivían en Paraguay fue la del trabajo en emprendimientos familiares. Entre estos, se pueden mencionar la cría de animales de granja y la atención en negocios pertenecientes a sus familias, principalmente relacionados con la venta de alimentos. En consonancia con los trabajos mencionados más arriba, el trabajo familiar representó una alternativa de subsistencia económica, especialmente en los casos de las trabajadoras que fueron madres mientras aún vivían con su familia de origen:

Mi mamá siempre decía que tener un hijo era una responsabilidad de uno. O sea, yo tenía a mi hija y yo tenía que... como el papá de la nena no aportaba nada, yo empecé a trabajar. Aparte mi mamá tenía vacas, yo ordeñaba las vacas, vendía la leche (Entrevista N°6, Natalia).

Es importante tener en cuenta que, en algunos casos, las entrevistadas realizaron este tipo de trabajo desde una edad temprana, junto con sus estudios escolares y como forma de contribuir a la economía familiar. Estos trabajos eran necesarios para subsistir, ya que los ingresos generados por estas actividades eran los únicos que tenía disponible el grupo familiar.

En resumen, la mayoría de las entrevistadas provenían de situaciones de pobreza, vivían en zonas rurales y debían ayudar en el trabajo familiar desde temprana edad, lo cual limitó sus oportunidades laborales. Además, al ser jóvenes madres, muchas de ellas dejaron la escuela y emprendieron la búsqueda de un trabajo para poder sobrevivir. De igual manera, cuando llegaron a la mayoría de edad decidieron migrar en busca de mejores ingresos y condiciones de vida para ellas y sus familias.

Para comprender la decisión migratoria, se debe tener en cuenta el menor dinamismo de la economía paraguaya en relación con la argentina, además de las diferencias salariales y en la estructura de oportunidades laborales entre ambos países (Gaudio, 2015). Por esta razón, a partir de la migración tuvieron la posibilidad de acceder a un mercado de trabajo más amplio y, de este modo, a un incremento en sus ingresos. Lo señalado anteriormente lo podemos vislumbrar en los siguientes testimonios:

Igual quería venir yo, quería salirme porque es como que uno no le encontraba mucha salida para progresar y todo, como que la familia es muy cerrada, es como que no encontras cómo salir adelante (...). Si, para venir a trabajar más que nada, qué sé yo, lograr algo, tener algo propio... Y me vine y no me quise ir más (Entrevista N°3, Irene).

Y trabajaba en Paraguay, pero muy poco... en ese tiempo vos venías a trabajar en Argentina y se ganaba buena plata, por el cambio, que era muy favorable. A mí me ofrecieron, yo nunca quise venir, decía "no, no quiero dejar a mi país". Trabajaba allá pero no se podía, no podía juntar la plata (Entrevista N°4, Margarita).

Y yo a medida que iba estudiando en Asunción, ya me daba cuenta de que no tenía salida laboral digamos. Y yo siempre pensé, de chica ya tenía una decisión. De hecho, decía en algún momento yo tengo que irme bien lejos, siempre, no sabía dónde, pero sabía que me tenía que ir. Y siempre quise prosperar y seguir luchando por algo más (Entrevista N°10, María).

Con respecto a las primeras inserciones laborales que tuvieron lugar en Argentina, tanto en la década de 1990 como posteriormente, se dieron principalmente en el ámbito del trabajo doméstico. Tal como afirma Messina (2015) este tipo de trabajo constituye la

principal puerta de ingreso a una ocupación para las mujeres de origen paraguayo, dado que no requiere de calificaciones específicas y suele presentar un alto nivel de informalidad, el cual es uno de los aspectos característicos de este sector.

En otros casos, tuvieron que recurrir al trabajo por cuenta propia, más precisamente a la venta ambulante de alimentos, para poder mantenerse los primeros meses en Argentina, o en los momentos de sus trayectorias laborales en que, por diversas razones, se desvincularon de los trabajos en casas particulares.

El acceso a trabajos domésticos en hogares particulares se vio facilitado gracias a las redes de contactos que vincularon a las trabajadoras con sus futuros empleadores/as. De las 10 personas entrevistadas, 9 han trabajado como empleadas domésticas en algún momento. En este sentido, es menester señalar que, en los últimos años, se han implementado medidas gubernamentales² para mejorar las condiciones laborales de las trabajadoras domésticas y proteger sus derechos. Esto ha profundizado la inclusión laboral de las migrantes en este tipo de trabajo.

No obstante, se debe tener en cuenta que, como el trabajo doméstico se lleva a cabo en espacios privados, puede ser difícil supervisar que las trabajadoras estén registradas y bajo qué condiciones prestan el servicio. Además, la relación personal con el empleador puede hacer que se establezcan lazos afectivos que ocultan el cumplimiento de los derechos laborales de las trabajadoras (Messina, 2015).

Esta conformación de lazos afectivos, que termina invisibilizando las condiciones de contratación, se puede observar a través del relato de Natalia, cuando se refiere a su primer trabajo como empleada doméstica en Argentina:

Lo bueno es que yo trabajaba con una psicóloga y siempre me trató como si fuera de la familia. Cada tres meses me mandaba a Paraguay para ver a mi hija, porque ella me decía “yo comprendo que la debes extrañar”, así que yo me iba (...). No, no estaba en blanco. Pero era como si hubiese estado, porque jamás se atrasaron, al contrario (Entrevista N°6, Natalia).

En comparación con las experiencias como empleadas domésticas en Paraguay, las entrevistadas reportaron un mejor trato en Argentina. Muchas de ellas destacaron el buen trato recibido por parte de sus empleadores, independientemente del salario y del registro. A continuación se presentan los relatos de las entrevistadas sobre la comparación entre el trato recibido en su país de origen y en Argentina:

² Nos referimos específicamente a la sanción, en el año 2013, del Régimen Especial de Contrato de Trabajo para el Personal de Casas Particulares, a través de la Ley N°26.844.

El trato acá es, algunos, no todos, muy bueno. Hay mucha diferencia, algunos te tratan bien, en algunos trabajos (...). Allá no son buenos, son humillantes, no sé cómo explicarte... es diferente. Acá se gana más, tenes ganas de trabajar, aparte las personas mismas son muy buenas, la manera de tratar, por eso te recalco que todos los trabajos en los que estuve, en uno solo me maltrataban (Entrevista N°1, Verónica).

Es que me sorprendió un montón cuando acá me saludaron, me abrazaron, me besaron, todos me hablaban, y yo me quedé sorprendida porque nunca me pasó eso. En ese mismo momento, yo me siento rara, viste. Y cuando me voy y llego a mi casa, analizo y empiezo a pensar, comento con mis hijos, cómo es la cosa acá. Y porque yo viví muchas cosas, humillaciones, maltratos, desprecios (Entrevista N°8, Gladys).

En los diferentes relatos, se observa que muchas de las entrevistadas tuvieron buenas relaciones con sus empleadores en Argentina. Sin embargo, también hubo algunas experiencias negativas, especialmente en casos en que las trabajadoras no estaban satisfechas con los salarios recibidos, la forma en que estaban contratadas o con algunas de las tareas asignadas.

Otras de las actividades laborales que se identificaron a partir de las entrevistas es la del empleo por cuenta propia, entre los que se encuentran la elaboración y venta de alimentos, o la costura y confección de indumentaria. Estas actividades representaron una alternativa de la que hicieron uso algunas entrevistadas en momentos en que se encontraban desocupadas, o bien cuando recién llegaron al país y no contaban con un empleo estable. También hay casos en los que coexisten los trabajos por cuenta propia con el empleo doméstico (u otro trabajo en relación de dependencia), dando cuenta del pluriempleo. En otros casos el empleo por cuenta propia forma parte de una elección personal y se lo proyecta como una modalidad bajo la cual se desea progresar.

Finalmente, cabe destacar que aquellas entrevistadas que decidieron iniciar sus propios emprendimientos, ya sea como actividad principal o secundaria, en general optaron por capacitarse a través de la realización de cursos, orientados al perfeccionamiento de la actividad/producto que ofrecen, lo que también da cuenta de cambios en sus trayectorias educativas post migratorias.

El uso del capital social a través de las redes de ayuda

El uso del capital social es un factor importante en el proceso migratorio, tanto antes como después de migrar. Muchas mujeres paraguayas que migran hacia Argentina cuentan con redes de apoyo en el país, lo que les facilita el proceso de migración. Estas redes de apoyo en el país receptor, son la forma más común de capital social utilizado a lo largo de este proceso (Courtis y Pacecca, 2010; Brage, 2011).

Según el análisis de las entrevistas, se identifican dos momentos principales en los que el capital social, a través de las redes de apoyo, juega un papel importante. En primer lugar, en el momento de tomar la decisión de migrar a Argentina. En la mayoría de las entrevistas se observa que la migración fue una decisión tomada individualmente³, pero muchas veces impulsada por las sugerencias y recomendaciones de mujeres compatriotas que ya vivían y trabajaban en Argentina. A través del relato de Natalia, se puede ver como la decisión migratoria se vio concretada a partir de tener un empleo previamente asegurado, en este caso provisto por parte de una tía de ella que ya residía en el país, lo que también da cuenta de la importancia de las cadenas migratorias preexistentes:

La mayoría de las hermanas de mi mamá viven acá, vinieron desde chiquititas porque la mamá de mi mamá trabajaba acá antes. Y bueno, los hermanos y las hermanas de mi mamá vivían acá y un día me llama mi tía, y me dice que ella trabajaba con una doctora, y que la mejor amiga de la patrona de ella, que era una psicóloga, necesitaba niñera. Entonces mi mamá me dijo “andate” y ahí tomé la decisión de venirme para acá. Tenía 19, mi nena tenía un año (Entrevista N°6, Natalia).

En segundo lugar, se utilizan las redes de ayuda cuando las mujeres recién llegan al país, especialmente en los primeros meses, colaborando en su integración al nuevo entorno. En este momento, las redes, principalmente a través de las mujeres migrantes previas, proporcionan alojamiento y contactos para acceder a las primeras experiencias laborales. Como se puede observar en el relato de Virginia, en cuyo caso fue su hermana quien le consiguió su primer trabajo:

Ella fue quien me dijo “venite para la Argentina”, y me consiguió trabajo. Cuando llegué acá ya tenía trabajo, y muy bueno. A la semana que llegué ya empecé a trabajar. El sueldo era nada que ver a allá (...) Primero empecé a trabajar en un

3 Si bien se habla de una decisión de tipo individual, esta decisión se encuentra estrechamente ligada a cuestiones familiares. Tal como postulan Courtis y Pacecca (2010) los factores más importantes al momento de tomar la decisión de migrar, son: la edad, el lugar que ocupa en el seno familiar, su etapa del ciclo vital -si deja o no hijos pequeños en su país de origen-, y la capacidad del hogar para prescindir de los trabajos domésticos y tareas de cuidado que allí aportan.

laboratorio, ese fue el primer trabajo. Trabajé en un laboratorio de la patrona de ella, que era bioquímica. Me llevó para lavar las cosas que ahí usan (Entrevista N°1, Verónica).

Es importante destacar que, aunque se identificaron dos momentos principales en los que operan las redes de ayuda (al momento de tomar la decisión de migrar y al llegar al país de destino, proporcionando alojamiento y ayudando en las primeras inserciones laborales), también se encontraron otras situaciones en las que el capital social juega un papel importante: al enfrentar períodos de desempleo y cuando precisaron ayuda con el cuidado de los niños para poder trabajar.

Durante los períodos de desempleo las redes de ayuda desempeñaron un papel crucial, ya que en muchos casos, las conocidas de las entrevistadas las ayudaron a conectarse con posibles empleadores y facilitaron su reinserción en el mercado laboral. Además las redes de apoyo también intervinieron en momentos en los que las entrevistadas necesitaban ayuda con el cuidado de sus hijos menores, especialmente en casos de trabajadoras separadas o sin otra persona con quien compartir estas tareas en el hogar.

Mujeres migrantes, madres y trabajadoras

Para comprender la importancia de la migración en las trayectorias laborales de las mujeres de origen paraguayo que residen en La Plata y Gran La Plata, es necesario adoptar un enfoque de interseccionalidad. Esto significa considerar las diferentes clasificaciones sociales como el género, la nacionalidad de origen y el nivel educativo alcanzado, y cómo interactúan entre sí para influir en los segmentos laborales en los que se insertan estas trabajadoras. En resumen, es importante entender cómo la migración afecta las trayectorias laborales de estas mujeres, considerando las diferentes dimensiones de la interseccionalidad.

En los casos de las trabajadoras de origen paraguayo que estudiamos, en un primer momento migraron solas ya que sabían que los primeros meses en Argentina serían dedicados a buscar trabajo y obtener los primeros empleos. Por esta razón, las entrevistadas que eran madres antes de emprender la migración, decidieron dejar a sus hijos/as bajo el cuidado de su familia de origen (principalmente de sus madres) y ejercer una "maternidad a distancia" (Cerruti, 2012).

Aunque la reunificación familiar fue una de las preocupaciones más comunes al llegar al país, para llevarla a cabo, las entrevistadas tuvieron que considerar varios factores. Principalmente, debieron conseguir un empleo estable con un salario fijo para poder alquilar

una vivienda independiente y pagar los gastos de traslado de sus hijos/as a Argentina. Tal como ilustra el siguiente fragmento, las trabajadoras, a menudo con la ayuda de sus parejas, destinaban sus primeros ahorros para emprender el traslado de los hijos que habían quedado en Paraguay:

Después empezamos a trabajar, a meterle para poder traer a los otros chicos, porque quedaron tres allá... A los seis meses los trajimos, para las fiestas... Él (*su marido*) justo se fue para allá en navidad, para traerlos. Yo me la pasé sola, encerrada con mi hijo, porque no estaban los demás y no quería saber nada... todos me buscaban y me decían "vamos", yo me encerré (Entrevista N°5, Fabiana).

En cuanto a la conciliación entre trabajo y familia, es importante considerar el principal sector laboral en el que se insertan las mujeres de origen paraguayo que migran a Argentina, es decir, el empleo en el servicio doméstico y de cuidados. Las características de este sector afectan a las estrategias de organización familiar de las entrevistadas, muchas de las cuales enfrentan una "doble jornada" doméstica especialmente cuando no cuentan con una división equitativa de las tareas del hogar entre sus convivientes. Según los hallazgos del estudio, es común que las entrevistadas repliquen las mismas tareas que realizan en el ámbito laboral, como el cuidado de niños y adultos mayores, y tareas de mantenimiento del hogar (limpieza, lavado, planchado y cocina) una vez finalizada la jornada laboral en sus propios hogares.

En línea con lo anterior, Scott (1986) argumenta que el género es una categoría útil para analizar la historia ya que permite entender cómo las estructuras sociales y las relaciones de poder se construyen y cambian a lo largo del tiempo. En particular, la autora destaca cómo la noción de que algunas tareas y profesiones son "masculinas" o "femeninas" ha sido utilizada para justificar la desigualdad en el empleo y el salario a lo largo de la historia.

Una última cuestión importante es la invisibilidad laboral en la que se encuentran las trabajadoras que se desempeñan en el sector del servicio doméstico. Según Magliano (2017), esta invisibilidad es una característica histórica de este tipo de trabajo, ya que se realiza en el ámbito privado de los hogares de los empleadores, donde se realizan tareas que se han considerado tradicionalmente como responsabilidades femeninas, lo que contribuye a la feminización del sector. Además, la precariedad e informalidad de gran parte de las trabajadoras en este sector refuerzan aún más esta invisibilidad.

Conclusiones

En este trabajo, utilizando una perspectiva cualitativa y el enfoque biográfico, se analizaron las trayectorias laborales de mujeres de origen paraguayo que viven en La Plata y Gran La Plata, teniendo en cuenta el rol que desempeñó la migración en las transformaciones de dichas trayectorias.

Para dar cuenta de las transformaciones en las trayectorias se consideraron varias dimensiones, a saber: el contexto histórico, las principales características de los sectores y empleos en los que se insertaron, la forma en que hicieron uso del capital social y el género. Estas dimensiones fueron recabadas tanto para el país de origen como el de destino.

En general, las trayectorias laborales de las entrevistadas antes de migrar a Argentina se caracterizaron por el acceso a trabajos precarios e informales, desde edades tempranas debido a las necesidades económicas de sus familias. La maternidad fue un factor que, en varios casos, apresuró su entrada al mercado laboral. También es importante mencionar que muchas de las entrevistadas vivían en zonas rurales, lo que acotaba sus oportunidades laborales, siendo frecuentes los trabajos de venta ambulante y la participación en emprendimientos familiares. Algunas de las entrevistadas que podían viajar a las ciudades, se desempeñaron en el sector doméstico.

La búsqueda de mejores oportunidades económicas, tanto para ellas como para sus familias, derivó en la decisión de migrar hacia Argentina. En este sentido, jugó un papel muy importante el uso del capital social a través de las redes de ayuda, cuyas protagonistas fueron las “migrantes previas”, mujeres compatriotas que, en muchos casos, les tenían asegurado un empleo antes de que llegaran al país. Estas cadenas migratorias preexistentes tuvieron una función fundamental, ya que disminuyeron los riesgos que implica migrar y propiciaron la integración al nuevo entorno.

Las trayectorias laborales post-migratorias se dieron principalmente en el sector del empleo doméstico y de cuidados, el cual está altamente feminizado y es demandado en los centros urbanos. En las trayectorias laborales de las entrevistadas se encuentra, al menos una vez, este tipo de inserción ocupacional. Entre las particularidades de este trabajo podemos mencionar la diversidad de tareas que se realizan (las cuales varían entre el cuidado de niños o adultos mayores, y tareas de manutención del hogar), las jornadas extensas que conlleva (ya que se suelen presentar situaciones de pluriempleo, donde se presta el servicio para más de un empleador), así como las condiciones de informalidad típicas de este sector (al darse en la esfera privada de las casas particulares, es difícil controlar si se cumple con la registración).

Si bien se analizó en mayor profundidad el empleo doméstico, ya que es el más frecuente, se debe mencionar que, a lo largo de sus trayectorias, atravesaron cambios en los tipos de actividades laborales. En este sentido, varias entrevistadas decidieron emprender negocios propios y se capacitaron para hacerlo. En algunos casos, pudieron dedicarse completamente a esta actividad, mientras que en otros, continuaron trabajando en el sector de servicio doméstico como un trabajo adicional.

Podemos concluir que las trayectorias laborales de las mujeres de origen paraguayo que residen en La Plata y Gran La Plata están atravesadas por continuidades y rupturas, que ocurrieron, principalmente, a partir del momento migratorio. Las continuidades se pueden apreciar en los tipos de empleo a los que acceden y su calidad, los cuales se caracterizan por ser no calificados e informales, y se dan -mayoritariamente- en el sector del servicio doméstico y de cuidados en casas particulares. No obstante, también se debe hablar de rupturas ya que algunas de las trabajadoras pasaron a estar registradas y, en otros casos, lograron cambiar de actividad laboral, iniciando sus propios emprendimientos productivos.

Pero sobre todo hay rupturas con respecto a la cuestión del trato. En este sentido, las entrevistadas afirmaron haber experimentado una mejora en este plano ya que pasaron a ser tratadas “como iguales” y “como parte de la familia” por parte de sus empleadores, en contraposición a situaciones de maltrato -físico y verbal- que algunas de ellas habían vivenciado en el país de origen.

No se debe dejar de mencionar que las tareas de reproducción de sus hogares continúan recayendo centralmente sobre ellas, independientemente de que convivan o no con una pareja o cónyuge. Por esta razón, se puede afirmar que atraviesan una doble jornada doméstica, ya que suelen replicar las mismas tareas que realizan en el marco de sus trabajos remunerados (percibidas como “tareas femeninas”), al interior de sus hogares una vez que regresan a casa.

En el estudio de las trayectorias laborales de las entrevistadas, se observó que con el paso del tiempo y la estabilización en Argentina, algunas de ellas decidieron continuar sus estudios o capacitarse, y reducir las horas trabajadas en casas particulares. Además, varias de ellas tienen como meta el iniciar su propio negocio, y consideran el trabajo doméstico como una oportunidad temporal para conseguir ese objetivo.

En resumen, este estudio de carácter exploratorio ha permitido analizar la imbricación entre la migración, el capital social y el género a lo largo de las trayectorias laborales de las entrevistadas. En este sentido, el que sean mujeres de origen paraguayo, y que no contaran con el nivel educativo secundario al momento de migrar condicionó, en un

principio, el tipo de empleo al que pudieron acceder, el cual se dio principalmente en el sector del servicio doméstico.

El proceso migratorio resulta central para comprender la transformación de estas trayectorias, ya que es a partir de este momento que las entrevistadas lograron acceder a mayores posibilidades laborales. Por otro lado, el capital social, a través de las redes de ayuda integradas por las migrantes previas, jugó un papel importante tanto en la primera inserción laboral en Argentina, como en otros momentos de sus trayectorias.

Finalmente, el género opera como una dimensión central no sólo a lo largo del proceso migratorio, sino también en sus trayectorias laborales (teniendo en cuenta que acceden/accedieron a trabajos feminizados) y en las formas en que concilian trabajo remunerado y no remunerado.

Referencias bibliográficas

- Bourdieu, P. y Wacquant, L. (1987). *Respuestas por una Antropología Reflexiva*. México: Grijalbo.
- Brage, E. (2011). Redes sociales y trayectorias migratorias de mujeres paraguayas en la Ciudad de Buenos Aires. Ponencia presentada en el *IV Taller: Paraguay desde las Ciencias Sociales*. Rosario, Argentina. Recuperado de http://paraguay.sociales.uba.ar/wp-content/uploads/sites/129/2011/08/P_Brage_2011.pdf
- Cerruti, M. (2012). Derechos sociales, mercado de trabajo y migración internacional en Argentina. Issues paper elaborado para el Informe nacional sobre desarrollo humano 2013. Argentina en un mundo incierto: Asegurar el desarrollo humano en el siglo XXI del PNUD Argentina. Recuperado de <https://www.undp.org/es/argentina/publications/derechos-sociales-mercado-de-trabajo-y-migraci%C3%B3n-internacional-en-argentina>
- Cortés, R. y Groisman, F. (2004). Migraciones, mercado de trabajo y pobreza en el Gran Buenos Aires. *Revista CEPAL*, 82, 173-192. Recuperado de https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/10947/082173191_es.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Courtis, C. y Pacecca, M. I. (2010). Género y trayectoria migratoria: mujeres migrantes y trabajo doméstico en el Área Metropolitana de Buenos Aires. *Papeles de Población*, 16 (63), 155-185.

- Durand, J. y Massey, D. (2003). Los enfoques teóricos: una síntesis. En J. Durand y D. Massey. (Coord.). *Clandestinos: Migración México-Estados Unidos en los albores del siglo XXI*. México D.F.: Miguel Ángel Porrúa, Universidad Autónoma de Zacatecas; Secretaría de Gobernación, Instituto Nacional de Migración.
- Frassa, M. J. y Muñiz Terra, L. (2004). Trayectorias laborales: origen y desarrollo de un concepto teórico-metodológico. Ponencia presentada en *Cuartas Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos*, Buenos Aires.
- Frassa, M. J. (2007). Rupturas y continuidades en el mundo del trabajo: Trayectorias laborales y valoraciones subjetivas en un estudio de caso. *Cuestiones de Sociología*, 4, 243-266. Recuperado de https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.3687/pr.3687.pdf
- Gaudio, M. (2015). Decisiones migratorias y familia entre mujeres paraguayas en Buenos Aires. *Revista Latinoamericana de Población*. 6(12) 103-118. <https://doi.org/10.31406/relap2012.v6.i1.n10.5>
- Godard, F. (1996). El debate y la práctica sobre el uso de las historias de vida en las ciencias sociales. En R. Cabanes y F. Godard (eds.) *Uso de las historias de vida en las ciencias sociales*. Bogotá: Cuadernos del CIDS, serie II, Universidad de Externado de Colombia.
- Magliano, M. J. (2017). Las trabajadoras invisibles: experiencias laborales de mujeres migrantes en Argentina. *Revista Latinoamericana de Antropología del Trabajo*, (1)1. Recuperado de <http://www.ceil-conicet.gov.ar/ojs/index.php/lat/article/view/228>
- Maguid, A. (2011). La migración sudamericana en Argentina: cambios recientes y perfil de sus protagonistas. *La inmigración laboral de sudamericanos en Argentina*. Oficina de País de la OIT para la Argentina y Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
- Maurizio, R. (2007). Migraciones internacionales en Argentina: un análisis de sus determinantes y de su relación con el mercado de trabajo. *Nuevos documentos CEDES*, (30). Recuperado de <https://repositorio.cedes.org/bitstream/123456789/3624/1/30.pdf>
- Messina, G. M. (2015). Inserción de las trabajadoras domésticas paraguayas a partir de las reformas laborales y migratorias en Argentina. En *Documentos de Trabajo N°10*, OIT.
- Mills, C. W. (1961). *La imaginación sociológica*. Bogotá: Fondo de Cultura Económica.
- Monsalvo, A. P. (2011). Los migrantes sudamericanos en el mercado de trabajo argentino: informalidad del empleo y brechas salariales. *La inmigración laboral de sudamericanos en Argentina*. OIT Argentina. Oficina de País de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para la Argentina; Argentina. Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.

- Muñiz Terra, L. M.; Hasicic, C.; Maturano Loureiro, M. (2013). El género como perspectiva para comprender las carreras laborales de varones y mujeres: Reflexiones a partir de un estudio de caso de trabajadores/as de los sectores petrolero y del calzado. Trabajo presentado en *III Jornadas del Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Género*. La Plata, Argentina.
- Muñiz Terra, L. (2012). *Los (ex) trabajadores de YPF. Trayectorias laborales a veinte años de la privatización*. Buenos Aires: Espacio Editorial.
- Organización Internacional para las Migraciones (OIM) (2008). Perfil migratorio de Argentina. Recuperado de https://publications.iom.int/system/files/pdf/argentina_profile.pdfOIM
- Scott, J. (1986). Gender: A Useful Category of Historical Analysis. *The American Historical Review*, 91(5), 1053-1075. Recuperado de <https://www.jstor.org/stable/1864376>
- Tizziani, A. (2014). Género y trabajo: perspectivas sobre un programa de empleo. *Cadernos de Pesquisa*, 44(152), 270-288. Recuperado de <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/32957?show=full>